

Columnista invitado

(2075 AAS) 000181108

Neruda y Polydoros en Ios

Por Leonidas Irarrázaval Barros



Ios es una de las más hermosas islas griegas, situada en el archipiélago de las Cícladas, en el Mar Egeo. Se la visita generalmente después de Santorino, antes de Paros y Naxos, como una especie de entrada frente al plato fuerte que representa Mykonos. No cuenta con importantes vestigios de templos griegos o bizantinos. Sólo la leyenda de que allí está sepultado Homero, cuya tumba visitan los más crédulos. Sin embargo, es famosa por sus playas de increíble belleza de arenas blancas y muy transparente y calida agua, rodeadas por acantilados que parecen de Tátopa. El promedio de edad -entre 18 y 22 años- produce como resultado música "rock" más furiosa y entusiasta del Mediterráneo, que se escucha en todo la capital de la isla. Las pequeñas iglesias circundadas y las casitas blancas de techo o dos pisos irregulares parecen sudar a un ritmo que nadie tiene que ver con su estilo o con la forma de vida de sus habitantes. A éstos se les ve por grupos, arracimados en pequeñas plazas interiores. A los hombres conversando entre ellos y a las mujeres hilando, casi siempre vestidas de negro y comiendo las típicas sardinas que preparan en la parrilla.

Junto con desencharcos de "Iris", una insólita joven griega me gritó lo siguiente: "¡Uf, ya no estás en edad para alojar en Ios!"

"¡Quédese en mi pensión cerca del puerto y descansará mejor!"

Según su consejo y al conocer el pueblo compré que tenía toda la noche. Pregunté en una oficina de turismo cuál sería la taberna del divino teatro de sus poemas, en lugar donde podía probar la comida griega más sostenida. Un alemán me contestó que en ninguno de los cien o más restaurantes de la ciudad o del puerto. Solamente se servía comida rápida, al estilo norteamericano, o ensaladas llamadas "griegas" pero preparadas con queso danés y verduras de Israel. Me agregó que la única cocina auténtica de la isla quedaba a tres kilómetros del centro turístico y me dio las indicaciones para llegar allí.

La taberna de Polydoros, en la playa de Koubara, es modesta. Su esposa y su hija cocinan los platos típicos, el pavo magdalena, el pavo en salsa, los platos de mariscos, arroz con pollo, ensaladas, ricos los órdenes y las sirve. Sólo llegan allí los griegos que se arrancan del bullicio juvenil de Ios y los extranjeros que viven o pasan sus vacaciones desde hace años en la isla. Justo con entrar al local se creó con toda esa familia un contacto humano muy especial, que es algo natural en Grecia, a pesar de los miles de turistas y de la barrera del idioma, ya que los griegos sólo suelen hablar un inglés muy básico. Les conté que era chileno. Polydoros conocía muchas cosas de Chile. A su entender, nuestro país había seguido el mismo destino de Grecia en los últimos años. Lo que más me sorprendió fue que conocía perfectamente la vida y la obra de Pablo Neruda. Se entusiasmó al saber que yo lo había conocido personalmente. Recitó desde el otro extremo del mundo.

Ya tarde en la noche, después de horas de pocias, de alegría y de haber comido diversa platos que no parecían exquisitos, Polydoros me dijo simplemente: "Le debo estar muy ocupado -me refería a su restaurante de Chile y de Neruda-. Me despedí, porque aprecié que él debía atender a varias mesas de reclinados. Lo hice con pena, ya que me habría quedado toda la noche en ese lugar. La taberna de Polydoros fue un hallazgo, en todo sentido. Fui hasta allí en busca de una comida auténtica y salí Enriquecido con la hospitalidad y la cordialidad de toda una familia. Especialmente el tabernero, Polydoros, tenía una cierta similitud con el que se podía estar de acuerdo o no. Lo que era genial es que conocía la vida y la obra de Pablo Neruda. Se leía la felicidad del poblado de la remota isla de los, mucho mejor que la generalidad, de los latinoamericanos y que la gran mayoría de los chilenos.

Le Tucana 10-X-1990 P3

Neruda y Polydoros en los [artículo] Leonidas Irarrázaval Barros.

Libros y documentos

AUTORÍA

Irarrázaval Barros, Leonidas

FECHA DE PUBLICACIÓN

1990

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Neruda y Polydoros en los [artículo] Leonidas Irarrázaval Barros. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

